

ZARZĄDZENIE nr 22/19/20

Rektora Wyższej Szkoły Handlowej we Wrocławiu

z dnia 20 grudnia 2019 r.

Order no. 22/19/20 of the Rector of University of Business in Wrocław from 20.12.2019.

w sprawie opłat za naukę i innych opłat dla studentów rozpoczynających naukę w roku akademickim 2020/2021

regarding the fees applicable to the students of University of Business in Wrocław who begin their studies from the academic year 2020/2021

Działając na podstawie § 23 Ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. 2018 poz.1668) oraz § 15 Statutu Uczelni ustaliam poniższe zasady odpłatności za usługi edukacyjne:

Acting on the basis of § 23 of Act on Higher Education (Journal of Laws 2018 item 1668) dated on 20 July 2018 and § 15 of the Statute of University, tuition fees for studies are ordered as follows:

§ 1

Studia pierwszego i drugiego stopnia w języku polskim STACJONARNE i NIESTACJONARNE – obywatele UE, posiadacze Karty Polaka i cudzoziemcy, którzy są uprawnieni do podejmowania i odbywania studiów na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Tuition fee for full-time and part-time studies (BA/MA) in Polish – EU citizens, holders of the Polish Card and foreigners who are entitled to undertake studies and study on the conditions applicable to the citizens of Poland

Kierunek studiów <i>Field of study</i>		opłata roczna	opłata semestralna	10 rat w roku	12 rat w roku
		<i>Tuition fee (per year)</i>	<i>Tuition fee (per semester)</i>	<i>Tuition fee in 10 installments</i>	<i>Tuition fee in 12 installments</i>
Licencjat (Bachelor)	Zarządzanie	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł
	Finanse i rachunkowość	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł
	Turystyka i rekreacja	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł
Inżynier (Engineering Studies)	Informatyka	4 800 zł	2 500 zł	520 zł	450 zł
	Logistyka	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł
Magister (Master)	Zarządzanie	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł
	Turystyka i rekreacja	4 200 zł	2 200 zł	460 zł	400 zł

Na wszystkich kierunkach opłata administracyjna wynosi 300 zł

For all the fields of study the administration fee is 300 PLN

Studia pierwszego i drugiego stopnia w języku polskim STACJONARNE i NIESTACJONARNE – studenci spoza UE

Tuition fee for full-time and part-time studies (BA/MA) in Polish – students from outside the EU

Kierunek studiów <i>Field of study</i>		opłata roczna Tuition fee (per year)		opłata semestralna Tuition fee (per semester)	
		<i>EURO</i>	<i>DOLAR</i>	<i>EURO</i>	<i>DOLAR</i>
Licencjat <i>(Bachelor)</i>	Zarządzanie	1 100 €	1 250 \$	600 €	675 \$
	Finanse i rachunkowość	1 100 €	1 250 \$	600 €	675 \$
	Turystyka i rekreacja	1 100 €	1 250 \$	600 €	675 \$
Inżynier <i>(Engineering Studies)</i>	Informatyka	1 300 €	1 480 \$	700 €	785 \$
	Logistyka	1 100 €	1 250 \$	600 €	675 \$
Magister <i>(Master)</i>	Zarządzanie	1 300 €	1 480 \$	700 €	785 \$
	Turystyka i rekreacja	1 300 €	1 480 \$	700 €	785 \$

Na wszystkich kierunkach wpisowe wynosi 100 EUR
For all the fields of study the registration fee is 100 EUR

Studia pierwszego i drugiego stopnia w języku angielskim STACJONARNE - obywatele UE i innych państw*

*Tuition fee for full-time studies (BA/MA) in English – EU citizens and other countries citizens**

Kierunek studiów <i>Field of study</i>		Oplata roczna Tuition fee (per year)	Oplata semestralna Tuition fee (per semester)
Bachelor	Tourism and Leisure	2 050 €	1 075 €
	Management	2 050 €	1 075 €
Engineering Studies	Computer Engineering	2 350 €	1 225 €
Master	Management	2 350 €	1 225 €
	Tourism and Leisure	2 350 €	1 225 €

Na wszystkich kierunkach wpisowe wynosi 120 EUR
For all the fields of study the registration fee is 120 EUR

* Do grupy obywateli innych państw płacących według stawek obywateli Unii Europejskiej należą obywatele: Ameryki Północnej, Ameryki Środkowej, Wysp Karaibskich, Ameryki Południowej, Europy Północnej, Europy Zachodniej, Europy Wschodniej (Ukrainy, Białorusi, Rosji, Moldawii), Azji Środkowej (w tym Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji, Turkmenistanu, Tadżykistanu, Uzbekistanu, Kirgizji, Kazachstanu i Mongolii).

* The group of citizens of other countries paying the same fees as EU citizens includes citizens of: North America, Central America, Caribbean, South America, Northern Europe, Western Europe, Eastern Europe, (Ukraine, Belarus, Russia, Moldova), Central Asia (including Armenia, Azerbaijan, Georgia, Turkmenistan, Tajikistan, Uzbekistan, Kazakhstan, Kirgizstan, Mongolia)

Studia pierwszego i drugiego stopnia w języku angielskim STACJONARNE – studenci z pozostałych państw**

*Tuition fee for full-time studies (BA/MA) in English – citizens from the remaining countries ***

Kierunek studiów Field of study		Oplata roczna Tuition fee (per year)
Bachelor	Tourism and Leisure	2 750 €
	Management	2 750 €
Engineering Studies	Computer Engineering	2 750 €
Master	Management	3 000 €
	Tourism and Leisure	2 750 €

Na wszystkich kierunkach wpisowe wynosi 200 EUR

For all the fields of study the registration fee is 200 EUR

**** nie dotyczy studentów z Ameryki Północnej, Ameryki Środkowej, Wysp Karaibskich, Ameryki Południowej, Europy Północnej, Europy Zachodniej, Europy Wschodniej (Ukrainy, Białorusi, Rosji, Moldawii), Azji Środkowej (w tym Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji, Turkmenistanu, Tadżykistanu, Uzbekistanu, Kirgizji, Kazachstanu i Mongolii).**

**** This does not apply to the students from North America, Central America, Central America, Caribbean, South America, Northern Europe, Western Europe, Eastern Europe, (Ukraine, Belarus, Russia, Moldova), Central Asia (including Armenia, Azerbaijan, Georgia, Turkmenistan, Tajikistan, Uzbekistan, Kazakhstan, Kirgizstan, Mongolia).**

Językowy kurs przygotowawczy

Language preparatory course

language (język)	EURO
<i>English (angielski)</i>	2 500 €

Oplata rekrutacyjna na językowy kurs przygotowawczy 200 EUR

The registration fee is 200 EUR

Letnie kursy języka polskiego i angielskiego

Summer courses of Polish and English language

Type of course (typ)	Duration (czas trwania)	EURO
Polish/English language course, 200 hours (<i>kurs języka polskiego, 200 godzin</i>)	2 months (<i>2 miesiące</i>)	500 €
Polish/English language course, 100 hours (<i>kurs języka polskiego, 100 godzin</i>)	1 month (<i>1 miesiąc</i>)	300 €

Oplata rekrutacyjna wynosi 100 EUR*

The registration fee is 100 EUR

* Kandydaci ubiegający się o przyjęcie na studia w Wyższej Szkole Handlowej we Wrocławiu są zwolnieni z opłaty wpisowego. *Candidates applying for degree studies at University of Business in Wrocław are exempt from application fee.*

§2

W szczególnych przypadkach i na uzasadniony wniosek Rektor może ustalić indywidualną zniżkę w opłatach. *In special cases and at a justified request, the Rector may set an individual discount in fees.*

1. Formy i terminy płatności rat czesnego:
The forms and deadlines of payment

- **opłata jednorazowa (roczna) w semestrze zimowym/ one-time fee (per year) in fall intake**
- nie później do 30 września
paid by 30th of September
- **opłata jednorazowa (roczna) w semestrze letnim/ one-time fee (per year) in spring intake**
- nie później do końca lutego
paid by the end of February
- **opłata semestralna (w semestrze zimowym)/ the semester fee (in fall intake)**
- pierwsza rata za semestr (zimowy) nie później niż do dnia 30 września
the first installment for the winter semester should be paid by 30th of September
- druga rata za semestr (zimowy) nie później niż do dnia 30 stycznia
the second installment for the winter semester should be paid by 30th of January
- **opłata semestralna (w semestrze letnim)/ the semester fee (in spring intake)**
- pierwsza rata za semestr (letni) nie później niż do końca lutego
the first installment for the spring semester should be paid by the end of February
- druga rata za semestr (zimowy) nie później niż do dnia 30 września
the second installment for the winter semester should be paid by 30th of September
- **Opłata miesięczna (10 rat, 12 rat)/ monthly fee (10 installments, 12 installments)**
- pierwsza rata za semestr zimowy nie później niż do dnia 30 września. Każda następną ratą płatną nie później, niż do dnia 15 każdego miesiąca.
The first installment for the summer semester should be paid by 30th of September. Every next installment should be paid by the 15th day of each month.

RATA <i>installment</i>	TERMINY PŁATNOŚCI (semestr zimowy) <i>Term of payment (fall intake)</i>	TERMINY PŁATNOŚCI (semestr letni) <i>Term of payment (spring intake)</i>
I	30-09-2020	15-02-2021
II	15-10-2020	15-03-2021
III	15-11-2020	15-04-2021
IV	15-12-2020	15-05-2021
V	15-01-2021	15-06-2021
VI	15-02-2021	15-07-2021
VII	15-03-2021	15-08-2021
VIII	15-04-2021	15-09-2021
IX	15-05-2021	15-10-2021
X	15-06-2021	15-11-2021
XI	15-07-2021	15-12-2021
XII	15-08-2021	15-01-2022

2. Brak w terminie wpłaty rocznej lub semestralnej skutkuje rozliczeniem opłat w systemie 10 rat miesięcznych.
No annual fee payment within the period or semester results in settlement payments in the system of 10 monthly installments.
3. Za niedotrzymanie terminów uiszczenia opłat podanych wyżej w § 1 student ma obowiązek zapłaty odsetek, zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego.
In the event of the failure to meet deadlines for the payment of tuition fees, the student is required to pay of the interest, pursuant to the provisions of the Civil Code
4. Student wnosi opłatę za udział w ćwiczeniach terenowych/plenerowych. Wysokość opłaty zostanie podana w terminie 4 tygodni przed rozpoczęciem ćwiczeń.
The student pays a fee for participating in the field practice/ open-air painting workshops. The fee will be announced within 4 weeks before the start of the practice.
5. Student powtarzający semestr/rok studiów wnosi opłaty czesnego w wysokości określonej w §1.

a) Student (studiów w języku polskim) powtarzający przedmioty (wpis warunkowy) wnosi opłatę w wysokości 300.00 zł za każdy powtarzany przedmiot. Student powtarzający ostatni semestr w zakresie wyłącznie seminarium dyplomowego wnosi opłatę semestralną czesnego obniżoną o połowę.

b) Student (studia w języku angielskim) powtarzający przedmioty (wpis warunkowy) wnosi opłatę 100 EUR za każdy powtarzany przedmiot. Student powtarzający ostatni semestr w zakresie wyłącznie seminarium dyplomowego wnosi opłatę semestralną czesnego obniżoną o połowę.

The student repeating a semester/year of the studies is obliged to pay the tuition fee determined in §1.

a) The student (studying in Polish language) repeating courses (conditional enrolment) is obliged to pay 300 PLN for each course being repeated. A student repeating the last semester only in terms of a seminar is obliged to pay half of the semester tuition fee.

b) The student (studying in English language) repeating courses (conditional enrolment) is obliged to pay 100 EUR for each course being repeated. A student repeating the last semester only in terms of a seminar is obliged to pay half of the semester tuition fee.

6. Student, który wznawia studia na ostatnim semestrze i w trakcie dotychczasowych studiów zaliczył wszystkie przedmioty objęte planem studiów z wyjątkiem seminarium dyplomowego wnosi pełne wpisowe oraz opłatę semestralną czesnego obniżoną o połowę
The Student who applies for readmission to the last semester and has obtained a credit for all courses except for the diploma seminar should pay the registration fee and half of the amount of the semester tuition fee

7. Wszyscy kandydaci (także obcokrajowcy), którzy na podstawie § 38 Regulaminu studiów Wyższej Szkoły Handlowej we Wrocławiu oraz na podstawie art. 69 Ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018 r. w sprawie studiów przenoszą się z innych uczelni przed złożeniem podania do Dziekana muszą dokonać opłaty administracyjnej w wysokości 350 zł/ 85 Euro.

All candidates (as well as foreigners) who on the basis of § 38 of the Studies Regulation of the University of Business in Wrocław and on the basis of art. 69 Law on Higher Education and Regulations of Ministry of Science and Higher Education dated 27.09. 2018 on the studies, before submitting their applications to the Dean shall make an administrative payment in the amount of 350 PLN/ 85 EUR.

8. Wszyscy kandydaci (także obcokrajowcy), którzy na podstawie § 18 Regulaminu studiów Wyższej Szkoły Handlowej we Wrocławiu, ubiegają się o przeniesienie zajęć i wpisanie na semestr wyższy niż pierwszy, przed złożeniem podania do Dziekana muszą dokonać opłaty administracyjnej w wysokości 350 zł/ 85 Euro.

All candidates (as well as foreigners) who on the basis of § 18 of the Studies Regulation of the University of Business in Wrocław who applies for transferring a courses and enrolling in a higher semester than the first semester, before submitting their applications to the Dean shall make an administrative payment in the amount of 350 PLN/ 85 EU

9. Jeżeli na Uczelni studiuje osoby spokrewnione: rodzeństwo, małżeństwo, rodzice, dzieci, to każdej z tych osób na czas równoległych studiów kwotę opłaty rocznej obniża się o 5%. Obniżenie czesnego następuje od miesiąca złożenia wniosku przez studenta.

If at the University studying those related to: siblings, marriage, parents, children, it is each person for the duration of parallel studies the amount of the annual fee is reduced by 5%. Lowering tuition takes place from the month of submission of the application by the student

10. Opłaty dodatkowe (the additional fees):

1	Za wydanie legitymacji studenckiej <i>Issuing a student identity card</i>	22,00 zł (lub w przypadku cudzoziemców równowartość 5 EUR)
2	Za wydanie duplikatu legitymacji studenckiej <i>Issuing a duplicate of a student identity card</i>	33,00 zł
3	Za wydanie duplikatu dyplomu ukończenia studiów <i>Issuing a duplicate of a graduation diploma</i>	20,00 zł
4	Za wydanie duplikatu suplementu do dyplomu ukończenia studiów <i>Issuing a duplicate of a transcript of records to graduation diploma</i>	20,00 zł
5	Za wydanie odpisu dyplomu w tłumaczeniu na język obcy <i>Issuing a copy of a graduation diploma in a foreign language</i>	20,00 zł
6	Za wydanie odpisu suplementu do dyplomu w tłumaczeniu na język obcy <i>Issuing a copy of a transcript of records to graduation diploma in a foreign language</i>	20,00 zł
7	Za wydanie zaświadczenia <i>Issuing a certificate</i>	5,00 zł
8	Za wydanie zaświadczenia w języku angielskim <i>Issuing a certificate in English</i>	20,00 zł
9	Oplata za różnice programowe <i>Fee for program differences</i>	300,00 zł

10	Oplata za różnice programowe w języku angielskim Fee for program differences for studies in English language	100 EUR
11	Wyznaczenie indywidualnego terminu egzaminu dyplomowego organizowanego na wniosek studenta <i>Determination of the date of the individual final exam organized at the request of the student</i>	100,00 zł
12	Wydanie indywidualnej opinii o studencie <i>Issuing personal opinion about the student</i>	200,00 zł
13	Oplata za rozpatrzenie podania o uchylenie decyzji o skreśleniu z listy studentów <i>The fee for processing applications for annulment of the decision to delist students</i>	50,00 zł
14	Oplata reaktywacyjna po skreśleniu z listy studentów <i>Reactivation fee after deletion from student list</i>	350,00 zł
15	Odbiór dokumentów aplikacyjnych po okresie 2 lat od ukończenia studiów lub skreślenia z listy studentów <i>Receipt of the application documents after a period of 2 years from graduation or deletion from the list of students</i>	100,00 zł
16	Ryczałtowe koszty wezwania do zapłaty <i>The costs call for payment</i>	10,00 zł
17	Dodatkowa opłata za studiowanie na kolejnej specjalności <i>Additional fee for studying at another specialty</i>	1/3 czesnego w semestrze realizowania specjalności <i>1/3 tuition per semester specializations implementation</i>
18	Dodatkowa opłata za drugi kierunek kształcenia <i>Additional fee for the second course of education</i>	1/2 czesnego wg stawek dla drugiego kierunku <i>1/2 of tuition fees according to the rates for the other direction</i>
19	Wysyłanie dokumentów aplikacyjnych za granicę kurierem <i>Issuing a certificate in Polish and send by courier abroad</i>	30,00 EUR
20	Oplata za wydanie zaświadczenia w języku polskim wraz z wysłaniem dokumentu Pocztą Polską <i>Issuing a certificate in Polish and send by post</i>	25,00 zł
21	Oplata za wydanie zaświadczenia w języku angielskim wraz z wysłaniem dokumentu Pocztą Polską <i>Issuing a certificate in English and send by post</i>	50,00 zł

11. Opłaty za studia należy wносить na indywidualne konto otrzymane wraz z decyzją o przyjęciu na studia. Do czasu otrzymania konta indywidualnego wpłaty dokonywać na konto podane poniżej. W tytule przelewu należy wpisać swoje imię i nazwisko, numer albumu oraz numer PESEL.

All the fees should be paid to the individual bank account assigned received together with the decision on admission to studies. If the Student does not have his individual bank account, s/he should make the payments to the following bank account. The transfer title shall be the student's first name and last name, his register number and PESEL (Polish Resident Identification Number).

Account Owner's Adress:

University of Business in Wrocław
Ostrowskiego 22, 53-238 Wrocław/Poland

Account Owner's Bank Adress:

Santander Bank Polska S.A.
Swift Code: WBKPPLPP
ul. Legnicka 51-53 54-203 Wrocław

Opłaty w EURO / For payment in EURO:

BANK ACCOUNT IBAN PL 76 1090 2402 0000 0001 2997 5347

Opłaty w DOLAR/ For payment in DOLAR:

BANK ACCOUNT IBAN PL 87 1090 2402 0000 0001 3054 0174

Opłaty za studia w języku polskim w PLN / For payment in Polish study in PLN

BANK ACCOUNT IBAN: PL 04 1500 1155 1211 5005 3031 0000


Rektor
dr Roman Fulneczek